



教育部跨領域美感教育卓越領航計畫

種子學校創課方案表

113 學年度 第 2 學期

學校全銜	花蓮縣瑞穗鄉鶴岡國民小學(秀姑巒阿美族實驗學校)
創課方案名稱	開餐廳囉！「O maan ko kangalayan so? 你想要(吃)什麼？」菜單創作
團隊成員	<p>藝術類教師：</p> <p><input type="checkbox"/> 視覺藝術/美術： <u>教師姓名</u></p> <p><input type="checkbox"/> 音樂： <u>教師姓名</u></p> <p><input type="checkbox"/> 表演藝術： <u>教師姓名</u></p> <p>非藝術類教師： <u>林湘瑜(國、數)</u></p> <p>其他人員： <u>胡建伶(校內文化教師)、陳思勤(校內教學組長)</u></p> <p>總人數：3</p>
實施對象	<p><input checked="" type="checkbox"/> 國小： <u>3、4</u> 年級</p> <p><input type="checkbox"/> 國中： <u> </u> 年級</p> <p><input type="checkbox"/> 高中/職： <u> </u> 科 <u> </u> 年級</p> <p>參與班級數： <u>2</u></p> <p>參與總人數： <u>7</u></p>
課程屬性 (可複選)	<p><input type="checkbox"/> 必修課程 <input type="checkbox"/> 選修課程 <input type="checkbox"/> 校本課程 <input checked="" type="checkbox"/> 雙語課程 <input type="checkbox"/> 其他： <u> </u></p>
學生先備能力	<p>1. 族語基本單字，包含野菜名稱、食用肉名稱、菜餚、數字等。</p> <p>2. 使用壓克力水彩的方式。</p> <p>3. 配色基本概念。</p>
跨領域美感 課程架構圖	
課程發展理念	<p>1. 具備飲食相關知能及選擇能力，養成良好的飲食習慣，實踐健全的飲食生活。</p> <p>2. 培養學生認同自我文化，以生活所學為出發進行互動式的族語練習，提升運用族語的表達能力。</p>

	<p>3. 引導學生運用所學進行表現與創作，喚起豐富的想像力，展現學習歷程與成果。</p> <p>4. 培養學生學習自身文化，尊重原住民族多元文化及其民族意願。</p>
<p>跨領域 美感素養 (可複選)</p>	<p><input type="checkbox"/>1.美學思辨與覺察省思 <input type="checkbox"/>2.符號識讀與脈絡應用 <input type="checkbox"/>3.藝術參與及社會行動</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>4.設計思考與創意發想 <input type="checkbox"/>5.數位媒體與網絡掌握 <input checked="" type="checkbox"/>6.文化跨域與多元詮釋</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>7.藝術探究與生活實踐</p> <p><input type="checkbox"/>8.其他：_____</p>
<p>跨領域 課程類型 (可複選)</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/>活化型課程 <input type="checkbox"/>議題式課程 <input type="checkbox"/>窗外式課程</p> <p><input type="checkbox"/>交集性課程 <input checked="" type="checkbox"/>學校本位課程 <input type="checkbox"/>混成式課程</p> <p><input type="checkbox"/>其他：_____</p>
<p>跨領域內涵</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/>藝術科目： <u>美術</u></p> <p><input checked="" type="checkbox"/>非藝術科目： <u>實驗民族課程：Wawa 說故事(族語課程)</u></p> <p><input checked="" type="checkbox"/>融入之議題： <u>原住民族教育</u></p> <p><input type="checkbox"/>其他：_____</p>
<p>美感元素 與美感形式</p>	<p>美感元素</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>視覺藝術：<input type="checkbox"/>點 <input type="checkbox"/>線 <input type="checkbox"/>面 <input type="checkbox"/>空間 <input checked="" type="checkbox"/>構圖 <input checked="" type="checkbox"/>質感 <input checked="" type="checkbox"/>色彩 <input type="checkbox"/>明暗</p> <p><input type="checkbox"/>音樂：<input type="checkbox"/>節奏 <input type="checkbox"/>曲調 <input type="checkbox"/>音色 <input type="checkbox"/>力度 <input type="checkbox"/>織度 <input type="checkbox"/>曲式</p> <p><input type="checkbox"/>表演藝術：<input type="checkbox"/>聲音 <input type="checkbox"/>身體 <input type="checkbox"/>情感 <input type="checkbox"/>時間 <input type="checkbox"/>空間 <input type="checkbox"/>動力 <input type="checkbox"/>即興 <input type="checkbox"/>動作 <input type="checkbox"/>主題</p> <p>美感形式</p> <p><input type="checkbox"/>均衡 <input type="checkbox"/>和諧 <input checked="" type="checkbox"/>對比 <input checked="" type="checkbox"/>漸層 <input type="checkbox"/>比例 <input type="checkbox"/>韻律 <input type="checkbox"/>變奏 <input type="checkbox"/>反覆 <input type="checkbox"/>秩序 <input type="checkbox"/>統一 <input type="checkbox"/>單純</p> <p><input type="checkbox"/>虛實 <input type="checkbox"/>特異</p>
<p>本期發展重點 (其他議題請參照 課程模組 4.1 核心 內涵)</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/>聯合國永續發展目標 (SDGs)：</p> <p><input type="checkbox"/>A.終結貧窮 <input type="checkbox"/>B.消除飢餓 <input type="checkbox"/>C.健康與福祉 <input type="checkbox"/>D.優質教育 <input type="checkbox"/>E.性別平權</p> <p><input type="checkbox"/>F.淨水及衛生 <input type="checkbox"/>G.負擔的潔淨能源 <input type="checkbox"/>H.合適的工作及經濟成長</p> <p><input type="checkbox"/>I.工業化、創新及基礎建設 <input type="checkbox"/>J.減少不平等 <input type="checkbox"/>K.永續城鄉</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>L.責任消費及生產 <input type="checkbox"/>M.氣候行動 <input type="checkbox"/>N.保育海洋生態 <input type="checkbox"/>O.保育陸域生態</p> <p><input type="checkbox"/>P.和平、正義及健全制度 <input type="checkbox"/>Q.多元夥伴關係</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>社會情緒學習 (SEL)：</p> <p><input type="checkbox"/>甲.自我意識 (覺察) <input type="checkbox"/>乙.關係技巧 (情感識別) <input checked="" type="checkbox"/>丙.社會覺察 (社交能力)</p> <p><input type="checkbox"/>丁.自我管理 <input type="checkbox"/>戊.負責的決策</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>其他議題：</p> <p>原 E1 學習原住民族語言文字的基本生活溝通。</p> <p>環 E2 覺知生物生命的美與價值，關懷動、植物的生命。</p> <p>透過以飲食為主題的族語對話、閱讀文化篇章，及藝術創作來認識人與動植物的互動，進而覺知生命的美與價值。</p> <p><input type="checkbox"/>無</p>
<p>學習活動設計</p> <p>(依實際課程之主題數、課程目標與單元數逐一增列撰寫)</p>	

學習活動內容與流程	跨領域美感素養(依前述表格之代碼填寫)	本期發展重點(依前述表格之代碼填寫)
<p>主題(一)名稱： 開餐廳囉！「O maan ko kangalayan so? 你想要（吃）什麼？」菜單創作 課程目標：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 能透過閱讀文章學習阿美族飲食文化的智慧。 2. 能以族語進行飲食相關的生活對話。 3. 能將所學到的飲食對話與動植物結合想像力進行創作。 4. 能將創作演示進行發表。 <p>單元 1 名稱：Caay ko mamapawan a kakaenen 我最難忘的飲食 實施節數：4 第一節~第二節</p> <p>一、導入活動 教師帶學生回顧民族文化課程探索野菜的主題及先前所學的「O sinafel no Pangcah」，請學生說出阿美族取材於自然的飲食。 複習生字：sinafel、kakaenen、riyaray、sakalahok、ranam、lafii^</p> <p>二、開展活動 <ol style="list-style-type: none"> 1. 閱讀文化篇「Caay ko mamapawan a kakaenen 我最難忘的飲食」。 2. 教師引導學生正確朗讀的語氣，教師示範，學生輪流朗誦。 3. 教師介紹阿美族飲食的特色及生活方式的關聯性。 4. 製作配圖生詞卡。 </p> <p>三、綜合活動 <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師引導學生回想家中長輩的飲食方式，進行分享與文章對照異同。 2. 複習今日所學，請學生回家訪問長輩飲食方式有什麼不同。 </p> <p>第三節~第四節</p> <p>一、導入活動。 <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生分享回家訪問長輩的飲食方式。 2. 教師引導學生比對現代飲食和過往的差異。 各組交換生詞圖卡進行複習 生字：kafi、picacak、naniriyaray、saka^eso'ay</p> <p>二、開展活動 <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生分段輪流朗讀文化篇「Caay ko mamapawan a kakaenen 我最難忘的飲食」。 2. 教師提醒學生不會唸的生字和句子的語氣及多音字的音節切分。 3. 教師解說本節生字的涵義及運用。 4. 學生學習使用對話 O manan ko sakalahok no mita? 並練習在不同情境中運用（早餐、晚餐等）。 </p> <p>三、綜合活動 <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生分組進行對話練習。 2. 製作生詞卡複習今日所學。 </p>	<p>6 7</p>	<p>I、其他-環 E2 覺知生物生命的美與價值，關懷動、植物的生命。</p>
<p>單元 2 名稱：O maan ko kangalayan iso? 你想要吃什麼？ 實施節數：2 一、導入活動：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 以生字卡圖片複習所學飲食相關的生字及會話。 2. 將生字圖卡與會話結合，引導學生理解「O maan ko kangalayan 	<p>4 6</p>	<p>其他：原 E1 學習原住民族語言文字的基本生活溝通。</p>

<p>iso?」的意思</p> <p>二、開展活動</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 以族語 e 樂園生活會話篇 I kamaenan no niyaro' 進行練習。(點菜、問多少錢、形容食物的鹹酸辣等日常對話) 2. 學習生字及會話，教師提醒語調及發音。 3. 學習運用會話代換不同單字的情境。 <p>三、綜合活動</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生分組以所學對話進行練習及演示。 2. 上台發表成果。 <p>單元 3 名稱：I kamaenan 來開餐廳囉！</p> <p>實施節數：6</p> <p>第一節~第二節</p> <p>一、導入活動：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 結合校內民族文化野菜課程(學生從學習野菜用途，到親自採集、去菜市場購買，分組出菜，進行評比及分享的過程。) 引導學生思考今天換你開餐廳，會想賣什麼菜？ *教師引導需運用所學，要有 kafi^湯、dateng 菜、naniriyaray 從海裡來的等等。 <p>二、開展活動</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師展示示範菜單(以廢棄厚紙箱板做底)，並介紹菜單版面組成，引導學生觀察構圖和配色。(黃色給人溫暖的感覺等複習色彩概念) 2. 學生分組構圖菜單，決定菜單封面及內頁的主色調，討論菜色、價格學生分組列出菜單，並為餐廳取名。 <p>三、綜合活動</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生分組發表小組的討論成果。 2. 教師及各組學生回饋意見。 3. 學生為厚紙板打底色。 <p>第三節~第六節</p> <p>一、導入活動：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 各組依上節課程畫出的草稿進行繪製菜單。 <p>二、開展活動</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師展示示範菜單，複習對比色概念，提醒菜單醒目的配色及字體的大小，學生學習如何區分色塊和顯眼的文字。 2. 學生分組繪製菜單。*教師引導學生觀察所繪菜餚特性。 <p>三、綜合活動</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學生進行小組互相觀摩。 2. 每組輪流到對方餐廳用族語對話練習點菜，教師協助提醒流程。 3. 教師進行指導及提醒，各組分享作品及回饋。 	<p>4 6</p>	<p>丙、其他：原 E1 學習原住 民族語言文字 的基本生活溝 通。</p>
<p>評量方式</p> <p>60-70 能正確分類族語至對應菜色(湯、菜、肉等等)</p> <p>70-80 能正確分類族語至對應菜色(湯、菜、肉等等) 能合作進行繪製菜單，並設計菜餚</p> <p>80-90 能正確分類族語至對應菜色(湯、菜、肉等等) 能合作進行繪製菜單，並設計菜餚</p>		

能獨立拼出設計的菜餚，並完整繪製菜單

90-100

能正確分類族語至對應菜色(湯、菜、肉等等)

能合作進行繪製菜單，並設計菜餚

能獨立拼出設計的菜餚，並完整繪製菜單

能完整獨立運用對話來進行點菜

教學省思

1. 未來可設計學生自評表協助學生做自我監控，讓學習更自主，且留下學習歷程。
2. 在菜餚繪製上可調整授課時間，讓學生有更多觀察及練習的機會。

學生回饋

- (請至少提供 5 則)
1. Tipos：開餐廳的時候，發現大家的菜賣的錢差很多，好好笑。我喜歡自己調出漂亮的顏色畫畫。
 2. Kacaw：我們不小心畫錯，老師教我們怎麼蓋掉再重來。
 3. Apoy：我們自己畫的菜單很好看，想要畫久一點！
 4. 影片回饋連結雲端檔。<https://reurl.cc/qY1EVR>

影像紀錄

(照片 6-10 張加說明，每張 1920*1080 像素以上，並另提供原始 jpg 檔)

1. 教師說明配色，學生回饋分享



2. 小組進行阿美語對話點菜



3. 學生菜單成果



4.校內成果展示



5.學生繪製菜單



6. 菜單構圖討論



7. 野菜菜餚製作



其他對於 本計畫之建議

由於校內無正式的藝術專長教師，期盼能有更多藝術教師的資源可以進行合作，讓課程設計可以有更多元發展的機會。
期待計畫的地方結盟，各校的互助、互動能有更多。